

# AGENDA **TMBD**

MARÇO . JULHO 2025

funchal.pt  
MUNICÍPIO

Todos os caminhos vão dar ao TMBD

março . julho 2025

Todos os caminhos vão dar ao TMBD

Teatro Municipal Baltazar Dias

Todos os caminhos vão dar ao TMBD

## Equipa

**Presidente da Câmara Municipal do Funchal**  
Cristina Pedra

**Diretora do Departamento de Cultura**  
Sandra Nóbrega

**Chefe de Divisão de Bibliotecas e Museus**  
Lúcia Gama

**Chefe de Unidade de Produção**  
Inês Morgado

**Programação**  
Catarina Faria

**Assistente de Direção**  
Maria Mireie Gouveia

**Produção**  
Carolina Gama  
Cláudia Nóbrega  
Lara Oliveira  
Olga Mendes

**Design e Comunicação**  
Juan Abreu  
Lara de Campos

**Documentação e Património**  
Alejandra Abreu  
Sara Canavezes  
Sérgio Barrancos

**Serviços Administrativos**  
Catarina Ferreira  
Fátima Henriques  
Francisca Amaral  
Lucilina Gouveia  
Nícodemo Câmara

**Educação e Mediação Cultural**  
Andreia Baptista  
António Pascal

**Frente Casa e Bilheteira**  
Graça Andrade  
Romeu Malho  
Sónia Câmara

**Encarregado Geral**  
Paulo Freitas

**Equipa técnica**  
António Jesus  
Carlos Florêncio  
Diogo Brazão  
Filipe Soares  
Henrique Santos  
Juliana Pereira  
Moisés Silva  
Ricardo Tavares  
Tiago Aguiar  
Vítor Abreu

**Manutenção**  
Aurélio Gouveia  
Ricardo Ferreira

**Limpeza**  
Concha Prateada  
Juvenal Silva  
Umbelina Fernandes

**Segurança**  
Power Shield

# AGENDA TMBD

MARÇO . JULHO 2025

**Estimados munícipes,**

A nova programação do Teatro Municipal Baltazar Dias, de março a julho, dá continuidade ao trabalho iniciado neste ano, reforçando o compromisso com a diversidade, a inclusão e o talento regional.

Sob o lema “Todos os Caminhos Vão Dar ao Baltazar Dias”, destacamos as comemorações dos 50 anos da independência de Cabo Verde, que trazem ao palco artistas consagrados como Joaquim Semedo e Cremilda Medina, celebrando a riqueza desta cultura irmã.

A inclusão permanece como uma prioridade, com espetáculos como “MATAGAL”, protagonizado por surdos, e iniciativas de acessibilidade como a língua gestual portuguesa e a audiodescrição.

No Festival Impulso, atingimos um recorde de 14 participantes, mostrando a vitalidade dos nossos jovens talentos. Além disso, reforçamos parcerias com grandes produtores regionais como os Dançando com a Diferença e Wamãe, que enriquecem a oferta cultural.

Com projetos inovadores, como o Particularidade e Pop-Up, continuamos a fomentar a mediação cultural e o desenvolvimento de públicos, levando a arte a novos patamares.

Esta segunda fase da temporada reflete a visão de um Teatro que acolhe, inova e celebra a arte. Contamos com a presença de todos para aproveitar o melhor que a cultura tem para oferecer.



**Cristina Pedra**  
Presidente da Câmara Municipal do Funchal

# ÍNDICE

index

---

**Março \ March**

p.8

---

**Abril \ April**

p.24

---

**Maio \ May**

p.42

---

**Junho \ June**

p.60

---

**Julho \ July**

p.74

---

# ÍNDICE

index

---

**Educação e Mediação Cultural \  
Cultural Education and Mediation**

p.86

---

**Fora de Portas \ Out and About**

p.88

---

Capela da Boa Viagem

p.90

---

Museu A Cidade  
do Açúcar

p.92

---

Museu Henrique  
e Francisco Franco

p.94

---

Biblioteca Municipal do Funchal

p.96

---

Estação do Monte

p.98

---

Estúdio de Criação Artística

p.  
100

---

# MARÇO

march

## Portuguesa

Carminho

p.10

**Os Outros** Conservatório – Escola das Artes da Madeira e CMF/TMBD

p.12

## 137º Aniversário do TMBD

CMF/TMBD

p.14

**Liberdade que te Quero Minha**  
(ou sobre como não nos metemos em apuros) Oficina de Ideias do Oeste

p.15

**Ecos do Funchal: Uma Sinfonia Paisagista através de um Quarteto de Guitarras**

Romeu Curto e CMF/TMBD

p.16

## 51ª Feira do Livro do Funchal

CMF

p.18

## Camões

AGON e CMF/TMBD

p.20

## Colóquios de Literatura

**Madeirense** Direção Regional dos Arquivos, das Bibliotecas e do Livro e CMF

p.22

música \  
music

2 março 19h

M/6 |  20€\*

# Portuguesa

## Carminho

Carminho, a grande voz do fado, apresenta o novo álbum. Produzido pela artista, "*Portuguesa*" é o sexto disco da carreira de Carminho e conta com 14 composições, bem como a composição de fados tradicionais originais. Numa busca pelo aprofundamento do seu pensamento sobre o fado, Carminho explora várias combinações dentro dos cânones, repensando a forma e movendo-se como peixe numa água que é a sua.

Carminho, the great voice of fado, presents her new album. Produced by the artist, '*Portuguesa*' is the sixth album in Carminho's career and features 14 compositions, as well as the composition of original traditional fados. In a quest to deepen her thinking about fado, Carminho explores various combinations within the canons, rethinking the form and moving like a fish in a water that is her own.

Artista: Carminho Guitarra Portuguesa: André Dias  
Viola de Fado: Flávio Cardoso Lap Steel Guitar e Guitarra Elétrica: Pedro Gerales  
Baixo Acústico: Tiago Maia Mellotron: João Gomes Técnico de Som: Marco Esteves  
Técnico de luz: Hugo Coelho Road Manager: Rosa Van Alphen Miguel  
Manager: Miguel Isaac Coprodução: CMF

Serviço de Mediação Cultural - PARTICULARidades (mediante inscrição)



\*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office



teatro \  
theatre7 março 15h e 20h  
8 e 9 março 18hM/12 |  11€\*

# Os Outros

de Diogo Correia Pinto

**Conservatório – Escola das Artes da Madeira  
e CMF/TMBD**

Texto cénico construído a partir e inspirado em vários outros “Migrantes” de Matéi Visniec, testemunhos pessoais, Diogo Correia Pinto e Caetano Veloso.

Telejornal. Últimas notícias: - “Boa noite. Existem fortes indícios que uma embarcação de migrantes proveniente do norte de África foi abalroada por um navio de cruzeiro que se dirigia para o porto de Túnis, acabando por se afundar. As piores expectativas estimam que podem ter perdido a vida mais de uma centena de seres humanos. Pescadores tunisinos alertaram as autoridades locais, que já questionaram os altos dirigentes europeus. As últimas informações referem que o comandante do navio não observou nada de anormal na viagem. Aguardamos desenvolvimentos.”

183 pessoas apinhadas num pequeno barco, arriscaram-se a atravessar o Mediterrâneo até Lampedusa. Não chegaram. Hoje jazem no fundo do mar. O que aconteceu? Quem eram? E se tivessem conseguido? Esta peça fala sobre elas e tantas outras que vêm dos seus países pobres e opressores para a Europa em busca de uma vida melhor.

Scenic text built on and inspired by several others ‘Migrants’ by Matéi Visniec, personal testimonies, Diogo Correia Pinto and Caetano Veloso.

**Intérpretes:** alunos do 3º ano dos Cursos Profissionais de Teatro e Dança do CEPAM  
Catarina Perestrelo, Cristina Gomes, Daniel Pereira, Énia Rodrigues, Emília Vieira, Francisco Semião, Guilherme Henriques, Henrique Freitas, Lara Arraiol, Leo Correia, Maria Gomes, Heloísa Nicola, Lara Freitas, Luana Rocha, Iuri Neves e David Sousa  
**Encenação:** Diogo Correia Pinto **Vídeo:** Glitch Visual Artists  
**Desenho de Luz:** Zacarias Gomes **Apoio de Movimento:** Sara Valentim  
**Material Promocional:** Paulo Pimenta **Coprodução:** CMF



\*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office

música \  
music

11 março 18h

M/6 |  gratuito  
\ free

# 137º Aniversário Teatro Municipal Baltazar Dias

CMF/TMBD

O Teatro Municipal Baltazar Dias faz anos... e a festa é para todos! São 137 anos de cultura, arte e emoção! Para celebrar, convidamos todos para uma Gala de Ópera de portas abertas, onde a magia da música clássica se une à grandiosidade do nosso teatro.

No palco, a excelência de Alberto Sousa, Tatiana Vizir, Andrei Vizir e Anastasia Nemirovich-Danchenko, interpretando algumas das mais belas árias de Verdi, Puccini, Brahms, Bellini, Monti, Mozart e Sartori. Venha brindar connosco ao passado, presente e futuro da cultura no Funchal. O espetáculo vai começar!

The Baltazar Dias Municipal Theatre is celebrating its birthday... and the party is for everyone! 137 years of culture, art and emotion! To celebrate, we invite everyone to an open-door Opera Gala, where the magic of classical music meets the grandeur of our theatre.

On stage, the excellence of Alberto Sousa, Tatiana Vizir, Andrei Vizir and Anastasia Nemirovich-Danchenko, performing some of the most beautiful arias by Verdi, Puccini, Brahms, Bellini, Monti, Mozart and Sartori. Come and toast with us to the past, present and future of culture in Funchal. The show is about to begin!

Tenor: Alberto Sousa Soprano: Tatiana Vizir Violino: Andrei Vizir  
Piano: Anastasia Nemirovich-Danchenko

teatro \  
theatre

13 e 14 março 15h e 19h

M/12 |  11€\*

# Liberdade que te Quero Minha (ou sobre como não nos metermos em apuros)

Oficina de Ideias das Terras do Oeste

Num país sentado, à espera que algo aconteça e sem tomar posição sobre nada, estão presas entre si, por elásticos, três personagens que representam ideais políticos diferentes, numa correspondência com o Centro Moderado, a Esquerda Revolucionária e a Direita Conservadora. Dos movimentos de cada uma derivam e dependem os movimentos das outras, ora em tensão, ora em atracção, como se num país em permanente transformação mais ou menos polarizada, com rupturas ou algum jogo de cintura. O público, imerso nessa arena política, torna-se o próprio país. A cada movimento das personagens, o espectador é desafiado a ponderar sobre o tipo de democracia que pretende: se uma que o sirva a si ou se uma que nos sirva a todos.

In a country sitting waiting for something to happen and not taking a position on anything, three characters representing different political ideals are tied together by elastic bands, corresponding to the Moderate Centre, the Revolutionary Left and the Conservative Right. The audience, immersed in this political arena, becomes the country itself. With each movement of the characters, the spectator is challenged to consider what kind of democracy they want: one that serves them or one that serves us all.

Texto Original e Encenação: Ricardo Brito Direção de Produção: Alice Libório  
Elenco: Cristiana Nunes, Mariça da Silva e Ricardo Brito




\*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office



música \  
music

15 março 18h

M/12 |  6€

# Ecoss do Funchal: Uma Sinfonia Paisagista

Romeu Curto - Vencedor da Bolsa  
de Criação Artística 2024

O Funchal Guitar Quartet apresenta uma obra inédita, composta por Ema Ferreira, que celebra a essência cultural e natural da cidade do Funchal. A peça, que inclui eletrónica, é dividida em cinco andamentos, cada um inspirado em ícones da cidade, como o amanhecer no Pico do Areeiro, o Mercado dos Lavradores e a Festa da Flor. Esta composição, pela compositora Ema Ferreira, transporta o público numa viagem musical única, onde paisagens e tradições se traduzem em harmonias e melodias que homenageiam a riqueza e diversidade da ilha. Um convite para redescobrir o Funchal sob uma perspetiva inovadora e emocional.

The Funchal Guitar Quartet presents a brand new piece, composed by Ema Ferreira, which celebrates the cultural and natural essence of the city of Funchal. The piece, which includes electronics, is divided into five movements, each inspired by iconic landmarks of the city, such as the sunrise at Pico do Areeiro, the Farmers' Market and the Flower Festival. This composition, by composer Ema Ferreira, takes the audience on a unique musical journey, where landscapes and traditions are translated into harmonies and melodies that honour the richness and diversity of the island. An invitation to rediscover Funchal from an innovative and emotional perspective.

Guitarra: Romeu Curto, Emanuel Faria, Rafael Abreu e Rita Miragaia  
Composição: Ema Ferreira  
Técnico de Som: Pedro Martins



*Passamos a grande Ilha da Madeira,  
Que do muito arvoredo assim se chama;  
Das que nós povoamos a primeira,  
Mais célebre por nome do que por fama.  
Mas nem por ser do mundo a derradeira,  
Se lhe avantajam quantas vénus ama;  
Antes, sendo esta sua, se esquecerá,  
De Cypro, Guido, Paphos e Cythera.*

"Os Lusíadas", Canto V



28 março a 6 abril 10h às 21h - Avenida Arriaga

# 51ª Feira do Livro do Funchal

CMF

A temática central da Feira do Livro serão as Comemorações dos 500 anos do Nascimento de Camões associando o universo da mitologia insular com outros autores madeirenses que abordam as questões do mar, da ilha, da paisagem como Cabral do Nascimento, Ana Margarida Falcão e Irene Lucília Andrade.

The central theme of the Book Fair will be the 500<sup>th</sup> anniversary of the birth of Camões, associating the universe of island mythology with other Madeiran authors who address the issues of the sea, the island and the landscape.



teatro \  
theatre28 março 15h e 19h  
29 e 30 março 19hM/12  
10€\*

# Camões

## AGON e CMF/TMBD

Do maior Poeta Português, pouco se sabe – a não ser o seu indiscutível amor pela pátria e pela sua história. A sua obra revela um indivíduo talentoso e audaz, mas também sensível, apaixonado e com uma enorme dose de sofrimento.

Naquela que é talvez a primeira adaptação teatral da biografia completa do poeta, exploramos os amores e desamores de Camões, no sentido mais figurado e literal possível. Uma 'opereta contemporânea' com destaque na palavra e na vida do poeta, com música original e ao vivo, unindo o Teatro à Música, mas também à Dança, em perfeita simbiose.

Little is known about Portugal's greatest poet - apart from his undeniable love for his country and its history. His work reveals an individual who was talented and daring, but also sensitive, passionate and full of suffering. In what is perhaps the first theatre adaptation of the poet's complete biography, we explore Camões' loves and dislikes in the most figurative and literal sense possible. A 'contemporary operetta' emphasising the poet's words and life, with original live music, combining theatre with music and dance in perfect symbiosis.

**Texto e Encenação:** Filipe Gouveia **Música:** Gonçalo Rosales **Assistência à Encenação e Produção:** Diogo Freitas **Interpretação:** Alice Fernandes, Clara Capucho, Emanuel Oliveira, Helena Mendes, Rafael Gomes, Raquel Ribeiro, Sara Maia, Tomás Bárbara e Virgílio Sousa **Figurinos:** Ana Catarina Silva **Cenografia:** Rita Cruz **Desenho e Operação de Luz:** Bárbara Rey **Operação de Som:** Carlos Freitas / Som d'Oportunidades **Direção Musical:** Carlos Meireles **Acompanhamento Audiovisual:** João Coutinho **Consultoria Histórica e Literária:** Maria Antonieta Costa **Coprodução:** CMF/TMBD, Casa das Artes de Vila Nova de Famalicão e Auditório Carlos do Carmo **Apoios:** Direção Geral das Artes / República Portuguesa; Fundação GDA; Festival Cartografias / Momento – Artistas Independente

Serviço de Mediação Cultural - PARTICULARidades




\*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office



colóquio \  
colloquium

31 março 9h30 às 18h

 gratuito \*  
\ free

# Colóquios de Literatura Madeirense

Direção Regional dos Arquivos, das Bibliotecas  
e do Livro e CMF/TMBD

A primeira edição deste Colóquio toma a literatura madeirense como objetivo de estudo, de discussão crítica e de divulgação, convidando a (re)pensá-la quer enquanto repertório textual que pode ser reconhecido como madeirense (repertório que, em alguns casos, já se encontra patrimonializado); quer enquanto sistema literário autónomo, mas inscrito nos (polis)sistemas literários nacional e internacional lusófono.

*First edition of this Colloquium takes Madeiran literature as an objective for study, critical discussion and dissemination, inviting us to (re)think it both as a textual repertoire that can be recognised as Madeiran (a repertoire that, in some cases, is already heritage); and as an autonomous literary system, but one that is inscribed in the (polis)systems national and international literary systems.*

**Comissão Organizadora:** Ana Salgueiro (DRABL), Andreia de Sousa (DRABL), Catarina Faria (CMF), Maria Lúcia Gama (CMF), Natércia Gouveia (DRABL)

**Comissão Científica:** Ana Isabel Moniz (FAH/UMa, ILCML/FLUP)

Aurelio Vargas Díaz-Toledo (Facultad de Filología/Universidad Complutense de Madrid)  
Bernardo Vasconcelos (FAH/UMa), Jerónimo Pizarro (Universidad de los Andes),  
Leonor Martins Coelho (FAH/UMa, CECComp/FLUL), Luísa Paolinelli (FAH/UMa, CLEPUL/  
FLUL), Paulo Miguel Rodrigues (FAH/UMa, CIERL/UMa), Rui Guilherme Silva (CLP/FLUC)  
e Teresa Nascimento (FAH/UMa, CIEC)



\*mediante inscrição: [teatrobaltazardias.funchal.pt](http://teatrobaltazardias.funchal.pt)

Local: Salão Nobre \ Noble Hall

# ABRIL

april

---

## O Mestre

Maria João Falcão

p.26

---

## A Bola de Cristal, 13, um, três

Luísa Fidalgo

p.28

---

## Festival de Teatro Carlos Varela

Escola Secundária Jaime Moniz e CMF/TMBD

p.30

---

## Tanto Mar Aqui à Volta

António Plácido e CMF/TMBD

p.32

---

## Radiografia

Nuno Aroso e João Reis

p.34

---

## FATUM

Associação Académica da Madeira

p.36

---

## Elas e o Jazz & Orquestra

Cantam Andrew Sisters

CMF/TMBD

p.38

---

## Homenagem a Ennio Morricone

Banda Municipal do Funchal - Artistas Funchalenses

p.39

---

## CNB em direto (live-streaming)

Companhia Nacional de Bailado

p.40

---



teatro \  
theatre

1 abril 19h

M/12 |  11€\*

# O Mestre

Maria João Falcão

“O Mestre” é um projeto de teatro sobre a passagem de conhecimento e as figuras essenciais que este acto pressupõe: o que conhece e o que desconhece. É uma criação sobre o papel e lugar em que mestre e discípulo se colocam para que esta relação possa existir.

A atriz Maria João Falcão convidou o artista Michel, seu professor de sapateado, para juntos trabalharem sobre esta figura (maioritariamente) masculina e criar um espectáculo que reflita sobre a autonomia numa relação de aprendizagem”.

‘*The Master*’ is a theatre project about the passage of knowledge and the essential figures that this act presupposes: the one who knows and the one who doesn't know. It is a creation about the role and place in which master and disciple place themselves so that this relationship can exist. The actress Maria João Falcão invited the artist Michel, her tap dance teacher, to work together on this (mostly) male figure and create a show that reflect on autonomy in a learning relationship’.

Concepção, texto e direção artística: Maria João Falcão Criação e interpretação: Michel e Maria João Falcão Coreografia e apontamentos musicais: Michel Espaço cénico e figurinos: Maria João Falcão apoio à criação: João Simões e Bernardo Souto Apoio dramaturgico: Prof. Eugénia Vasques Produção: número cinco associação cultural Fotografia de cena: João Simões Registo vídeo: Marcelo Pereira (imagem e edição) e Marcelo Tavares (som) Apoios: República Portuguesa – Cultura / Direção-Geral das Artes, CML/Polo Cultural das Gaivotas|Boavista, Livraria Ler Devagar, BalletShop, Seetickets



\*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office



teatro \  
theatre

3 abril 19h

M/12 |  11€\*

# A Bola de Cristal, 13, um, três

Luísa Fidalgo

A Bola de Cristal, 13, um, três é um espectáculo sobre amor e perda. Um espetáculo, “noite de jogos” encabeçada pelo bingo, que parte da morte de uma mãe chamada Rosário (1950-2009) e dos seus registos escritos para falar de uma ausência presente. Através das suas memórias e de outras ficcionadas, apresentam-se três partes da mesma pessoa a partir do tríptico mulher – mãe – Rosário. O público, sentado entre as três, é convidado a jogar, transformando-se, de forma confortável, num participante activo desta peça com um tom cómico-trágico. Um espetáculo-jogo-reflexão sobre “o que calha a quem”. “13, um, três”, diz Cristal, a menina do bingo. “Nasci. A 13 de Agosto de 1950” – diz Rosário e continua – “foi sorte. Azar foi o resto.”

*The Crystal Ball 13* is a show about love and loss. A show, a ‘night of games’ led by bingo, which starts from the death of a mother called Rosário (1950-2009) and her written records to talk about a present absence. Through her memories and other fictionalised ones, three parts of the same person are presented from the triptych woman - mother - Rosário. The audience, seated between the three, is invited to play, comfortably becoming an active participant in this play with a comic-tragic tone.

**Direção Artística, Texto e Interpretação:** Luísa Fidalgo **Interpretação:** Inês Rosado, Lígia Roque e Rita Lello **Consultoria Artística:** Filipe Pereira **Desenho de Luz:** Tasso Adamapoulos **Som:** Vera Condeço **Apoio ao Movimento:** Lewis Seivwright **Apoio à Produção:** Leonardo Garibaldi, Teatro Reflexo **Apoio à Criação:** Teatro Oficina, A Barraca **Design:** Carolina Peres **Vídeo:** Filipi do Canto **Música Original e Sound Design:** Aurélien Vieira Lino **Motion Graphics:** Vasco Vieira **Apoios:** Fundo Cultural da Sociedade Portuguesa de Autores e República Portuguesa - Cultura | Direção Geral das Artes



\*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office

Local: Salão Nobre \ Noble Hall

performance

4 abril 19h

M/6

gratuito  
\\ free

# Ao Som da Sílabas

David Berenguer Pestana e Francisco Lopes

Francisco Lopes, guitarrista clássico, e David Pestana, declamador e poeta, são um dueto único e pioneiro no País. Dotados de sensibilidade e simbiose tamanhas - fora e dentro de palco - o conjunto casa as artes da Música e da Poesia: declamações de poemas autorais de David ao acompanhamento instrumental original de Francisco. Bebem estes dois jovens do princípio genésico da sua comunhão: o enaltecimento da Arte (maiúscula e singular) pela união das diversas artes (singulares e reiteradamente não “minúsculas”), constituindo assim a eclética harmonia do indizível e do dito; da nota, e do verso.

Nesta 51ª Edição da Feira do Livro do Funchal, o dueto comporta também diversas homenagens a Camões e aos poetas madeirenses Ana Margarida Falcão, Irene Lucília e João Cabral do Nascimento.

*Francisco Lopes, classical guitarist, and David Pestana, declaimer and poet, are a unique and pioneering duet in Portugal. Endowed with such sensitivity and symbiosis - both on and off stage - the duo combines the arts of music and poetry: David recites his own poems to Francisco's original instrumental accompaniment. These two young people drink from the genesis of their communion: the praise of Art (capital and singular) through the union of the various arts (singular and repeatedly not 'lower case'), thus constituting the eclectic harmony of the unspeakable and the spoken; of the note and the verse.*

*In this 51st edition of the Funchal Book Fair, the duet also includes various tributes to Camões and the Madeiran poets Ana Margarida Falcão, Irene Lucília and João Cabral do Nascimento.*

Local: Salão Nobre \ Noble Hall

festival

5 abril 19h

M/6

gratuito\*  
\\ free

# Festival Regional de Teatro Escolar Carlos Varela

Escola Secundária Jaime Moniz e CMF/TMBD

O tradicional Festival Regional de Teatro Escolar Carlos Varela procura, há 33 anos, formar públicos, criar cidadãos autoconfiantes e potenciar competências nas artes do espetáculo. O professor Carlos Varela, o mentor deste Festival, teve o sonho de possibilitar o encontro onde todos tivessem um lugar e pudessem mostrar o seu amor ao teatro.

Através de um protocolo entre a Escola Jaime Moniz e a Câmara Municipal do Funchal, o espetáculo vencedor do Prémio Carlos Varela apresenta o seu trabalho no Teatro Baltazar Dias.

For 33 years, the traditional Carlos Varela Regional School Theatre Festival has sought to educate audiences, create self-confident citizens and boost skills in the performing arts. Carlos Varela, the Festival's mentor, had the dream of making it possible for everyone to find a place and show their love of theatre.

Through a protocol between the Jaime Moniz School and Funchal City Council, the show that won the Carlos Varela Prize presents its work at the Baltazar Dias Theatre. at the Baltazar Dias Theatre.



\*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office

espetáculo \  
show

6 abril 18h

M/12 |  11€\*

# Tanto Mar Aqui à Volta

António Plácido e CMF/TMBD

Pretende ser um espetáculo de base poética que faz uma abordagem ao mar desconhecido, simbólico, filosófico, musa de amores e desamores. Um mar caminho para novos mundos, um mar poético sim, mas absoluto e real. É um espetáculo feito de pensamento, palavras, músicas e imagens. Imagens do mar real e absoluto, e do mar poético.

É um percurso por poemas de Cecília Meireles, Fernando Pessoa, Joaquim Pessoa, Manuel Alegre, Miguel Torga, Ricardo Reis, Sophia de Mello Breyner e Vitorino Nemésio. É uma revisitação de alguns temas musicais de cantores como António Variações, Dulce Pontes, Carlos do Carmo, entre outros. É uma apresentação de novas canções absolutamente originais feitas a partir de poemas que versam a temática, é uma exibição de imagens do mar poético, absoluto e real.

It's intended to be a show with a poetic basis that takes a look at the unknown, symbolic, philosophical sea, the muse of love and disaffection. A sea on the way to new worlds, a poetic sea, yes, but absolute and real. It's a show made up of thought, words, music and images. It's a presentation of absolutely original new songs based on poems that deal with the theme, it's an exhibition of images of the sea, absolute and real.

Ficha artística: António Plácido, Jorge Maggiore, Miguel Apolinário, Marta Faria, Ricardo Dias, Slobodan Sarcevic e Tiago Sena Silva

 \*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office



multidisciplinar \  
multidisciplinary

13 abril 18h

M/6  
11€\*

# Radiografia

Nuno Aroso e João Reis

Uma radiografia, simbólica e conceptualmente, aproxima-nos de uma ideia de transparência, de revelação, de exposição intensiva ao interior de alguém ou de alguma coisa. Essa possibilidade - atravessar a superfície das coisas, o muro da matéria, revelando o invisível, ampliando e definindo pormenores, sombras, contornos difusos e fantasmagorias - é território fecundo para todas as analogias.

Libertos de uma lógica narrativa por imposição, partimos de um conjunto de textos e poemas apanhados em alto mar, sem geografia que não aquela que se abre à dúvida e à incerteza. Fomos sobrepondo memórias e sinais que se anunciam como inquietações da alma, feridas abertas à especulação, epifanias que nos confrontam ora com a ideia de finitude, ora com a possibilidade de um diálogo íntimo, quem sabe inusitado, entre a música, a palavra e o gesto.

A radiograph, symbolically and conceptually, brings us closer to an idea of transparency, of revelation, of intensive exposure to the interior of someone or something. Free from an imposed narrative logic, we started from a set of texts and poems caught on the high seas, with no geography other than that which is open to doubt and uncertainty. We have superimposed memories and signs that announce themselves as restlessness of the soul, wounds open to speculation, epiphanies that sometimes confront us with the idea of finitude, sometimes with the possibility of an intimate, perhaps unusual dialogue between music, words and gesture. music, words and gestures.

**Criação e interpretação:** João Reis e Nuno Aroso **Assistência:** Marta Félix **Texto:** Andreia C Faria, João Reis, Marcelo Felix e Ramiro Osório **Música:** Luís Antunes Pena, Amanda Cole e Nuno Aroso **Desenho de luz e espaço cénico:** Pedro Fonseca / colectivo ac  
**Vozes:** Lígia Roque, Marta Félix e Pedro Almendra **Informática musical:** Tomás Quintais  
**Vídeo:** João Ribeiro **produção:** Arte no tempo **coprodução:** de Teatro Aveirense/Câmara Municipal de Aveiro, Teatro Académico Gil Vicente, Cine-Teatro Avenida de Castelo Branco



\*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office



música \  
music

24 abril 20h

M/6



# FATUM e Grupo de Fados do Instituto Superior de Engenharia do Porto

Associação Académica da Madeira

Este concerto é uma celebração do fado de Coimbra, reunindo em palco dois grupos: Fatum e o Grupo de Fados do Instituto Superior de Engenharia do Porto. Juntos, prestam homenagem a grandes nomes da música portuguesa, numa noite de evocação, saudade e tradição.

O espetáculo percorre a herança musical de figuras de referência, revisitadas através da interpretação autêntica e emotiva dos dois grupos. O repertório escolhido presta tributo a três nomes incontornáveis: Edmundo Bettencourt, Carlos Paredes e Zeca Afonso.

This concert is a celebration of Coimbra fado, bringing together two groups on stage: Fatum and the Fado Group of the Porto Higher Institute of Engineering. Together, they pay tribute to the great names of Portuguese music, in an evening of evocation, nostalgia and tradition.

The show explores the musical heritage of leading figures, revisited through the authentic and emotive interpretation of the two groups. The chosen repertoire pays tribute to three unforgettable names: Edmundo Bettencourt, Carlos Paredes and Zeca Afonso.

Direção artística: Departamento de Cultura da Académica da Madeira  
Coprodução: CMF/TMBD



\*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office

música \  
music

26 abril 20h

M/6 |  11€\*

# Elas e o Jazz & Orquestra Cantam Andrew Sisters

CMF/TMBD


Elas e o Jazz apresentam um novo projeto que rende homenagem ao trio vocal mais famoso da história do jazz, Andrew Sisters.

Mariana Norton, Joana Machado e Marta Hugon recriam as harmonias vocais inconfundíveis das irmãs Patrícia, Laverne e Maxene, revisitando alguns dos seus maiores êxitos, que durante a II Guerra Mundial lhes valeram o epíteto de American Sweethearts.

Elas cantam Andrew Sisters celebra a sua influência no som criado pelas três vozes portuguesas, trazendo para o presente a arte da Big Band e o estilo vocal arrojado, próximo do som dos metais presentes nas orquestras de jazz, que marcou presença na rádio e no cinema.


*Elas e o Jazz* present a new project that pays homage to the most famous vocal trio in the history of jazz, the Andrew Sisters. Mariana Norton, Joana Machado and Marta Hugon recreate the unmistakable vocal harmonies of the sisters Patrícia, Laverne and Maxene, revisiting some of their greatest hits, which during World War II earned them the epithet of American Sweethearts.

Voz: Mariana Norton, Joana Machado e Marta Hugon  
Músicos: Orquestra de Jazz do Funchal

 \*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office

música \  
music

27 abril 18h

M/6 |  11€\*


# 175.º aniversário Homenagem a Ennio Morricone

Banda Municipal do Funchal - Artistas Funchalenses

Concerto de homenagem a Ennio Morricone. Assista às bandas sonoras mais famosas de todos os tempos, desde *“Nuovo Cinema Paradiso”* e *“C’era uma volta il west”* até os dias de hoje, interpretadas pela Banda. Ennio Morricone foi um compositor e maestro italiano, conhecido por ter sido o autor de mais de quinhentos filmes e séries de televisão. Recebeu um Óscar honorário em 2006 e ganhou o Óscar de melhor banda sonora em 2016 pelo filme *“The Hateful Eight”*.

Concert in honour of Ennio Morricone. Watch the most famous soundtracks of all time, from *‘Nuovo Cinema Paradiso’* and *‘C’era uma volta il west’* to the present day, performed by the Band. Ennio Morricone was an Italian composer and conductor, known for having been the author of more than five hundred films and television series. He received an honorary Oscar in 2006 and won the Oscar for best soundtrack in 2016 for the film *‘The Hateful Eight’*.

Direção Artística: Aquilino Silva  
Participação Especial: Coro de Câmara do Funchal

 \*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office



dança \  
dance

29 abril 20h

M/6 |  gratuito  
\ free

# CNB em direto

## formato live-streaming

### Companhia Nacional de Bailado

Na presente temporada, a Companhia Nacional de Bailado está a preparar uma dimensão extra e inédita na programação regular da CNB, com um evento único no Dia Mundial da Dança. Neste dia de verdadeira celebração, será transmitido em live o espetáculo *Coppélia*, com a Orquestra de Câmara Portuguesa, para todos os Teatros e Cineteatros que pretendam juntar-se à CNB, e transmitir, para as suas comunidades, esta possibilidade singular.

This season, the Companhia Nacional de Bailado is preparing an extra and unprecedented dimension to the CNB's regular programme, with a unique event on World Dance Day. On this day of true celebration, the show *Coppélia*, with the Portuguese Chamber Orchestra, will be broadcast live to all theatres and cinemas that wish to join the CNB and transmit this unique opportunity to their communities. communities this unique opportunity

Coreografia: John Auld segundo: Arthur Saint León, Marius Petipa, Eurico Cecchetti  
Música: Leó Delibes  
Duração: 2h10 c/ dois intervalos

Local: Sala de Espetáculos



**MAIO**

may

---

**Happy Hour**

Teatro do Avesso

p.44

---

**Herbária**

Clara Pino Bravo

p.46

---

**“Jantar para Um” a partir  
de Lauri Wylie**

Teatro Feiticeiro do Norte e CMF/TMBD

p.47

---

**dOpamyna 3.0**

Snails On Speed e CMF/TMBD

p.48

---

**Semeadores**

CMF e RPAC

p.50

---

**O Curral**

Associação Wamãe e CMF/TMBD

p.56

---

**Concerto Laureados**

ANSA / Orquestra Clássica da Madeira

p.58

---



teatro \  
theatre2 e 3 maio 20h  
4 maio 18hM/12 |  11€\*

# Happy Hour

## Teatro do Avesso

Num bar noturno decadente, frequentado por almas perdidas e corações solitários, a Happy Hour torna-se o palco de encontros inesperados, revelações surpreendentes e momentos hilariantes. Um barman serve de confidente para clientes solitários que têm encontros com parceiros misteriosos encontrados na internet, enquanto degustam do cocktail especial da casa. À medida que a noite avança e as bebidas fluem, as inibições diminuem e as máscaras caem. Os personagens abrem-se, compartilhando os seus sonhos, suas frustrações e desejos mais profundos. Entre risadas e lágrimas, a Happy Hour transforma-se num microcosmo da vida, onde a comédia e o drama se entrelaçam para revelar a fragilidade e a beleza da alma humana. Esta comédia noturna é uma peça que explora os temas da solidão, da busca por conexão e da importância da comunicação de forma leve e divertida. Através de personagens cativantes e situações hilariantes, a peça convida o público a refletir sobre suas próprias vidas e a celebrar a beleza da imperfeição humana.


In a decadent nightclub frequented by lost souls and lonely hearts, *Happy Hour* becomes the stage for unexpected encounters, surprising revelations and hilarious moments. As the evening progresses, the characters open up, sharing their dreams, frustrations and deepest desires. Between laughter and tears, *Happy Hour* becomes a microcosm of life, where comedy and drama intertwine to reveal the fragility and beauty of the human soul.

Produção: Associação Avesso / Teatro Avesso Produção executiva: Luís Melim, Maurícia Gabriel Texto: A partir de "Happy Hour", de Jean Pierre Martinez Tradução: Maurícia Gabriel Adaptação texto e Encenação: João Paulo Gouveia e João Pedro Ramos Direção técnica / Desenho de Luz/ Sonoplastia: Luís Melim Fotografia/design: Roberto Ramos Cenografia e Figurinos: Criação conjunta Elenco: João Paulo Gouveia, Carolina Abreu, Hélder Agrela e João Pedro Ramos



\*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office



exposição \ exhibition	2 a 9 maio	M/6    gratuito \ free
---------------------------	------------	--

# Herbária

## Memória permanente das folhas

Clara Pino Bravo - Vencedora da Bolsa de Criação Artística 2024


Um projeto fotográfico centrado na memória dos habitantes e na flora do Funchal.

Desta forma, procura capturar a essência dos habitantes da área através de retratos, fotografias íntimas e pessoais. Cada retrato foi feito no ambiente familiar ou em locais significativos para as pessoas, destacando assim a sua ligação com a ilha e o ambiente.

As imagens foram reveladas utilizando a técnica de clorotipia, onde são usadas folhas recolhidas na região para plasmar as fotografias e torná-las permanentes. Este processo cria uma fusão entre a imagem e a flora local, simbolizando a profunda relação dos habitantes com a sua terra e a sua memória coletiva.

A photographic project centred on the memory of the inhabitants and flora of Funchal. In this way, it seeks to capture the essence of the area's inhabitants through portraits, intimate and personal photographs. Each portrait was taken in the family environment or in places that are significant to the people, thus emphasising their connection with the island and the environment. The images were developed using the chlorotype technique, where leaves collected in the region are used to mould the photographs and make them permanent. This process creates a fusion between the image and the local flora, symbolising the inhabitants' deep relationship with their land and their environment. with their land and their collective memory.

Local: Foyer

teatro \ theatre	18 maio 18h	* 	M/12 11€*
---------------------	-------------	---	--------------

# Jantar para Um

## a partir de Lauri Wylie

Teatro Feiticeiro do Norte

O espetáculo conta a história de um mordomo James, que fica completamente bêbado ao servir o jantar dos 90 anos da sua patroa, Miss Sophie. A aniversariante, senta-se sozinha à mesa, pois sobreviveu a todos os seus quatro convidados, seus ex-amantes. James, então, tem de assumir o papel de cada convidado a fim de, durante todo o banquete, poder brindar à saúde de Miss Sophie com champanhe, vinho e outras bebidas alcoólicas.

The show tells the story of a butler, James, who gets completely drunk while serving his mistress, Miss Sophie, her 90th birthday dinner. The birthday girl sits alone at the table, having outlived all four of her guests, her ex-lovers. James then has to take on the role of each guest so that, throughout the banquet, he can toast Miss Sophie's health with champagne, wine and other alcoholic beverages.


Encenação: Ricardo Neves-Neves Interpretação: Élvio Camacho e Paula Erra  
Sonoplastia: Sérgio Delgado Operação de Luz e som: Sara Silva Mendes  
LGP: Beatriz Jardim Direção de produção: Nuno Pratas



\*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office

exposição \  
exhibition

8 a 13 maio

 gratuito \  
free

# dOpamyna 3.0

Snails On Speed e CMF/TMBD

Uma instalação totalmente inclusiva, dirigida a todas as idades, qualquer pessoa pode encontrar a sua dopamina digital. Num ambiente imersivo através da obscuridão e densidade sonora, o vídeo projectado, além de captado em tempo real, é reactivo ao som, seja ele da trilha sonora, seja ele dos gritos d@s espectador@s. Esta imersão pretende abrir canais de percepção aos participantes, para quem sabe, quando saíam da dOpamyna3.0 tentem palpar o ar que os rodeia e lhes alimenta os pulmões, e, sigam com o olhar a reverberação do vento na atmosfera. Estes são a própria projeção, em que os seus movimentos e sons interagem com os seus reflexos digitais.

A totally inclusive installation aimed at all ages, anyone can find their digital dopamine. In an immersive environment through darkness and sound density, the projected video, as well as being captured in real time, is reactive to sound, whether it's the soundtrack or the viewers' screams. This immersion is intended to open up channels of perception for the participants, so that perhaps when they leave dOpamyna3.0 they can try to feel the air that surrounds them and feeds their lungs, and follow the reverberation of the wind in the atmosphere with their eyes. They are the projection itself, in which their movements and sounds interact with their digital reflections.

Local: Salão Nobre \ Noble Hall



# ENCONTRO 19-24 MAIO

# SEMEADORES

DEBATES OFICINAS PARTICIPATIVAS  
CONHECIMENTO DO TERRITÓRIO

encontro

19 a 24 maio

gratuito  
free

## ENCONTRO SEMEADORES

Debates | Oficinas | Conhecimento de Território

SEMEADORES é um projeto amplo que inclui várias exposições, um encontro sobre arte/cultura e uma publicação. Inspirado em “O Semeador” de Francisco Franco, propõe conectar artistas, agentes culturais e instituições, promovendo a produção artística e a compreensão cultural entre os arquipélagos da Macaronésia, num fluxo atlântico intercontinental. Este **Encontro Semeadores** coloca em **debate** diversos agentes culturais destes territórios, ao mesmo tempo que promove **oficinas participativas**, e um **programa de conhecimento de território**, em formato excursão-experiência.


SEMEADORES is a wide-ranging project that includes several exhibitions, a meeting on art/culture and a publication. Inspired by Francisco Franco's ‘The Sower’, it aims to connect artists, cultural agents and institutions, promoting artistic production and cultural understanding between the archipelagos of Macaronesia, in an intercontinental Atlantic flow. This Semeadores meeting brings together various cultural agents from these territories, while also promoting participatory workshops and a programme of getting to know the territory, in an experiential excursion format

Um projeto da Câmara Municipal do Funchal, a partir do Museu Henrique e Francisco Franco e da Capela da Boa Viagem em parceria com Arquipélago Centro de Arte Contemporânea, Museu do Côa e Mira Forum. Projeto financiado pelo programa RPAC da DGartés, República Portuguesa.



encontro

19 a 24 maio

 gratuito  
 \ free

# ENCONTRO SEMEADORES

Debates


## DEBATES | 22-24 maio

Ao longo de três dias, no Teatro Municipal Baltazar Dias, durante as manhãs, convidamos ao debate aberto agentes culturais de territórios periféricos para abordar temas como o papel dos museus, dos monumentos e dos sítios históricos na (re)formação de identidades, o fortalecimento cultural por meio de colaborações e a ultraperiferia como espaço propício para dinâmicas e relações próprias.

## DEBATES | 22-24 May


Over the course of three days, at the Baltazar Dias Municipal Theatre, in the mornings, we invited cultural agents from peripheral territories to an open debate on topics such as the role of museums, monuments and historic sites in the (re)formation of identities, cultural strengthening through collaborations and the outermost region as a space conducive to its own dynamics and relationships.

9h-13h Salão Nobre \ Noble Hall Teatro Municipal Baltazar Dias

 Gratuito mediante inscrição em: [cultura.funchal.pt](http://cultura.funchal.pt)

encontro

19 a 24 maio

 gratuito  
 \ free

# ENCONTRO SEMEADORES

Debates

## Dia 1 | 22 Maio

João Paulo Constância | Museu Carlos Machado, Açores PT  
 Artur Marçal | Centro Nacional de Arte, Artesanato e Design, São Vicente CBV  
 Nestor Morales | Museu TEA, Canárias ES  
 Sofia Carolina Botelho | Arquipélago Centro de Artes, Açores PT


## Dia 2 | 23 Maio

Carolina Caldeira | Festival Fractal, Madeira PT  
 Octavio Barrera e Ampí Aristo | Circuito Artístico Lava Circular, Canárias ES  
 João Rolaça | Oficinas do Convento, Montemor-o-Novo PT  
 Paulo Brighenti | Residências Rama, Torres Vedras PT

## Dia 3 | 24 Maio


Ana Nolasco | Arquipélagos Criativos, Lisboa PT  
 Adonay Bermúdez | Curador 11ª Bienal de Lanzarote, Canárias ES  
 Jesse James | Festival Walk&Talk e Fabric Arts Festival, Açores PT e Fall River EUA

9h-13h Salão Nobre \ Noble Hall Teatro Municipal Baltazar Dias

 Gratuito mediante inscrição em: [cultura.funchal.pt](http://cultura.funchal.pt)

encontro

19 a 24 maio

 gratuito  
 \ free

# ENCONTRO SEMEADORES

## Oficinas e Conhecimento de Território

### OFICINAS | 19-24 maio

Promovendo abordagens sobre modelos de engajamento de comunidade convocam-se experiências com vista ao desenvolvimento do sector local - tanto do ponto de vista da capacitação dos agentes culturais da região como da capacitação dos públicos, a partir de ofertas formativas diferenciadas, inclusivas e abertas a público geral.

OFICINA PAISAGEM EM LINHA | por Gustavo Ciríaco, Coreógrafo, BR

OFICINA TRANSMALHAR | por Rita Serra e Silva, Walk&Talk, Açores, PT

### WORKSHOPS | 19-24 May

Promoting approaches to models of community engagement, experiences are organised with a view to developing the local sector - both from the point of view of training the region's cultural agents and the training of audiences, based on differentiated, inclusive training programmes open to the general public.


LANDSCAPE IN LINE WORKSHOP | by Gustavo Ciríaco, Choreographer, BR

TRANSMALHAR WORKSHOP | by Rita Serra e Silva, Walk&Talk, Azores, PT

 Gratuito mediante inscrição em: [cultura.funchal.pt](http://cultura.funchal.pt)

encontro

19 a 24 maio

 gratuito  
 \ free

# ENCONTRO SEMEADORES

## Oficinas e Conhecimento de Território

### PROGRAMA CONHECIMENTO DE TERRITÓRIO 22-24 MAIO

O programa de mediação desta ação privilegia a reunião e a visita enquanto potencial do dar a conhecer. Ao longo dos três dias do Encontro propõe-se várias experiências no território, em modo excursão, que revelem raízes patrimoniais e modo de fazer, instituições e projetos, territórios comuns e diálogos convergentes.

### KNOWLEDGE OF THE TERRITORY PROGRAMME 22-24 MAY

The mediation programme for this action favours the meeting and the visit as a potential way of getting to know. Over the three days of the meeting, various experiences are proposed in the territory, in excursion mode, that reveal heritage roots and ways of doing things, institutions and projects, common territories and converging dialogues.

 Gratuito mediante inscrição em: [cultura.funchal.pt](http://cultura.funchal.pt)

teatro \  
theatre28 maio 20h  
29 e 30 maio 15h e 20hM/6  
11€\*

# O Curral

Constança de Jesus, Sara Cíntia, Associação  
Wamãe - Antropologia Pública e CMF/TMBD

Entre tijolos, cimento e telhas, as filhas de Maria José estão embutidas pelas vontades da mãe. Numa casa onde nem os quartos jazem em paz, as jovens enfrentam luto, miséria, segredos e ciúmes, e a revolução não está nem perto da porta.

Inspirada na obra "*A Casa de Bernarda Alba*" de Federico García Lorca, a peça transporta a narrativa para o Curral das Freiras, refletindo sobre o papel das mulheres, o luto, os segredos familiares e as restrições sociais do século XX na Madeira. A trama acompanha as filhas de Maria José, presas às vontades da mãe e aos conflitos internos que permeiam a casa, enquanto enfrentam as dificuldades de uma sociedade conservadora e patriarcal.

Inspired by Federico García Lorca's '*The House of Bernarda Alba*', the play transports the narrative to Curral das Freiras, reflecting on the role of women, mourning, family secrets and the social restrictions of 20<sup>th</sup> century Madeira. The plot follows Maria José's daughters, bound by their mother's wishes and the internal conflicts that permeate the house, as they face the difficulties of a conservative, patriarchal society. and patriarchal society.

**Encenação e Dramaturgia:** Constança de Jesus e Sara Cíntia  
**Cenografia:** Constança de Jesus **Figurinos e Adereços:** Constança de Jesus & Sara Cíntia  
**Costureira:** Maria do Carmo **Studios Desenho de Luz:** Constança de Jesus  
**Produção:** Associação Wamãe **Coordenação de Produção:** Inês Tecedeiro  
**Montagem de cenários:** Myrko Linden **Comunicação:** Associação Wamãe e CMF/TMBD  
**Fotografia:** Mafalda Bompastor **Elenco:** Catarina Silva, Cristiana Lima, Emília Vieira, Sofia Freitas Abreu, Mariana Faria Castanheiro, Sara Cíntia e Mariça Silva

Serviço de Mediação Cultural - PARTICULARidades (mediante inscrição)



\*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office



música \  
music

31 maio 18h

M/6 |  20€\*


# Concerto Laureados - Jovens Talentos Conservatório

ANSA/Orquestra Clássica da Madeira

A Orquestra Clássica da Madeira apresenta o Concerto dos Laureados "*Prémio Jovens Talentos do Conservatório - Edição 2024*", com a solista violinista Veronika Taraban, vencedora do 1º Prémio na Categoria de Interpretação. Este concerto, que será dirigido pelo Maestro Martin André, o único maestro que já dirigiu todas as grandes companhias de ópera britânicas, contará com um programa exigente, a estreia absoluta da obra "*Quando vier a Primavera*" do jovem madeirense Tiago Palma, o Concerto para Violino de Sibelius e a Sinfonia nº 1 de Tchaikovsky.

The Madeira Classical Orchestra presents the '*Conservatoire Young Talents Award - 2024 Edition*' Laureate Concert, with violin soloist Veronika Taraban, winner of the 1st Prize in the Interpretation Category. This concert, which will be conducted by Maestro Martin André, the only conductor to have conducted all the major British opera companies, will feature a demanding programme, the world premiere of the work '*Quando vier a Primavera*' by the young Madeiran Tiago Palma, Sibelius' *Violin Concerto* and *Tchaikovsky's Symphony No 1*.

Solista \ Soloist: Veronika Taraban  
Maestro: Martin André

 \*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office

# JUNHO

june

---

## Posso Olhar por Ti

Associação Cultural Bairro Etéreo

p.62

---

## Nos Origem

Joaquim Semedo

p.63

---

## "Se Acreditares muito" de Cordélia O'Neill

Teatro da Trindade, INATEL e Camarote Produções

p.64

---

## Concerto Duo Ara

CMF/TMBD

p.66

---

## Querida Montserrat, Querido Luciano

Producciones Lastra

p.67

---

## Cremilda Medina | Mar...Morada D´Sodade

Move Agency

p.68

---

## Concerto Carlos Ferreira

ANSA / Orquestra Clássica da Madeira

p.70

---

## Entre Tequila e Serenatas:

### A Tradição de Mariachi

Mariachi México Madeira

p.71

---


## Os Gigantes

Victor Hugo Pontes, Dançando com a Diferença,  
DDD - Festival Dias de Dança, CMF/TMBD  
e Teatro Viriato

p.72

filme \  
film

1 junho 18h

M/12 |  5€\*

# Posso Olhar por ti

## Associação Cultural Bairro Etéreo

Projeto Cinema Português nas Ilhas tem como objetivo promover e valorizar o cinema português na Madeira, estabelecendo uma ligação profunda entre a produção cinematográfica profissional e o público insular.

### Filme “Posso Olhar por Ti”

Um grupo de crianças está organizado em prol de um objetivo comum. Mas qual? Para o alcançar, desenvolvem a sua veia empreendedora, exploram os seus talentos e capacidades, falham, desentendem-se, mas não desistem. Independentemente da crença, raça, nacionalidade, basta conhecer a história de alguém para que se perceba o quanto somos todos iguais, se quebrem as barreiras da indiferença e tenhamos maior facilidade em nos ligarmos/ajudarmos uns aos outros.

### I Can Look After You' film


A group of children are organised towards a common goal. But what is it? To achieve it, they develop their entrepreneurial streak, explore their talents and abilities, fail, fall out of favour, but don't give up. Regardless of creed, race or nationality, it's enough to know someone's story to realise how much we are all the same, to break down the barriers of indifference and to find it easier to connect/help each other.

**Realização:** Francisco Lobo Faria **Elenco:** Martim Lobo, Laura Silva, Francisca Madeira, Tiago Valente, Iago Fernandes, Matilde Gouveia, Eduarda Sousa, Martinha Delgado, Catarina Fernandes, Mauro Hermínio, Bernardo Freitas, Ângelo Rodrigues, Carla Galvão, Catarina Silva, Carolina Silva, Tatiana Carvalho, Pedro Fernandes, Luis Lobo Pimenta, Michelle Teixeira, Rúben Silva, Sylvie Dias, Sílvia Lobo Teixeira, Márcio Sousa, Rui Madeira, Luísa Silva, André Santos, Luís Simões, Fabiana, Cecília Furriel Corte, Duarte Reis, Ismael Fernandes, Benedita Cunha, Júlia Sobral, Nuno Fonseca, Francisca Rodrigues, Mafalda Silva, Carolina Nóbrega, Lara Rodrigues e Elisa Lobo **Apoio:** Instituto do Cinema e Audiovisual

 \*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office

exposição \  
exhibition

6 a 29 junho

 gratuito  
\ free

# Nos Origem

## 50 anos de Independência de Cabo Verde

## Joaquim Semedo

Enquadrado nas comemorações dos 50 anos da Independência de Cabo Verde, a exposição *Nos Origem* relata a vivência do povo Cabo-verdiano através de nossa cultura como a dança do Batuku, a nossa culinária com a produção do nosso prato tradicional a Cachupa, mas também trás o retrato do nosso povo na luta pela libertação.

Joaquim Semedo, muito conhecido pelo seu trabalho que vem realizando em todas as ilhas de Cabo Verde e vários outros países através do projeto *VIAGENS nas TINTAS*, irá oferecer-nos uma exposição repleta de memórias e vivências ouvidas e contadas pela gente deste país que o viu nascer.

As part of the celebrations for the 50th anniversary of Cabo Verde's independence, the exhibition *Nos Origem* tells the story of the Cape Verdean people through our culture, such as the Batuku dance, our cuisine with the production of our traditional dish, Cachupa, and also the portrait of our people in the struggle for liberation.

Joaquim Semedo, who is well known for his work on all the islands of Cape Verde and several other countries through the *VIAGENS nas TINTAS* project, will offer us an exhibition filled with memories and experiences heard and told by the people of the country that saw him born.

Local: Salão Nobre \ Noble Hall



teatro \  
theatre

7 junho 19h



M/16

11€\*

# Se acreditares muito

## de Cordélia O'Neill

Teatro da Trindade INATEL e Camarote Produções

Meses mais tarde já estão a discutir nomes de bebés, cores para o quarto da criança e formas de poupar dinheiro. Os sinais expectáveis de uma jovem família. Mas quando Alex entra em trabalho de parto, o impensável acontece e o mundo dos dois implode. O que se segue é a luta de um casal para seguir em frente, para se manter unido e preservar a memória do filho. A narrativa de Cordélia O'Neill, pontuada por momentos de humor, leva-nos a mergulhar nas profundezas das emoções humanas e na extraordinária capacidade de acreditarmos no impossível, relevando-se uma experiência pungente e inspiradora.

Months later they're already discussing baby names, colours for the child's room and ways to save money. The expected signs of a young family. But when Alex goes into labour, the unthinkable happens and their world implodes. What follows is a couple's struggle to move on, to stay together and preserve the memory of their son. Cordelia O'Neill's narrative, punctuated by moments of humour, takes us deep into the depths of human emotions and the extraordinary capacity to believe in the impossible, proving to be a poignant and inspiring experience.

Texto: Cordélia O'Neill Tradução: João Sá Coelho Encenação: Flávio Gil  
Com: Diogo Martins e Sara Barradas Cenografia: Eurico Lopes  
Desenho de luz: Paulo Santos Música: Artur Guimarães  
Produção executiva: Ana Balbi


Serviço de Mediação Cultural - PARTICULARidades (mediante inscrição)



\*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office

música \  
music

8 junho 18h

M/6 |  11€\*

# Duo Ara

Concerto a dois pianos

Rasa Biveiniene e Arabel Moráquez

O “Duo Ara” formado pelos pianistas Rasa Biveiniene e Arabel Moráquez oferece-nos um programa que vai desde as famosas e complexas variações sobre um tema de Paganini de Witold Lutoslawski até uma obra recente, como a “*Fantasia Carmen*” de temas de George Bizet de Greg Anderson. Este programa tão variado dá-nos também a possibilidade de conhecer dois grandes compositores lituanos como Vidmantas Bartulis e Karolis Biveinis com duas obras muito interessantes, “*Gostamos de souvenirs*” carregadas com muito humor e “*Noche Porteña*”, com uma clara homenagem ao grande mestre argentino Astor Piazzolla, recriando com grande sucesso a linguagem do Tango. Também não poderiam faltar dois dos mais famosos Tangos do maestro Astor Piazzolla, como “*Libertango*” e “*Adiós Nonino*”.

The ‘Duo Ara’ formed by pianists Rasa Biveiniene and Arabel Moráquez offers us a programme that ranges from the famous and complex variations on a Paganini theme by Witold Lutoslawski to a recent work such as the ‘*Fantasia Carmen*’ with themes by George Bizet by Greg Anderson. This varied programme also gives us the chance to get to know two great Lithuanian composers such as Vidmantas Bartulis and Karolis Biveinis with two very interesting works, ‘*Gostamos de souvenirs*’ loaded with humour and ‘*Noche Porteña*’, a clear homage to the great Argentinian master Astor Piazzolla, successfully recreating the language of Tango. Also not to be missed are two of maestro Astor Piazzolla’s most famous Tangos, such as ‘*Libertango*’ and “*Adiós Nonino*”.

 \*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket officemúsica \  
music

12 junho 20h


M/6 |  11€\*

# Querida Montserrat Querido Luciano

Producciones Lastra


Pela primeira vez na história da música se realiza uma homenagem cheia de carinho, respeito e admiração por duas das maiores vozes líricas de todos os tempos. Uma italiana e uma espanhola unidas por um cordão umbilical: o canto. As suas vozes soaram nos melhores teatros do mundo, desde Sydney até Roma, desde Paris até Nova York. Agora a segunda geração se reúne para recordar os seus antepassados, assim Montserrat Martírio Caballé vai cantar a sua mãe e Simona Todaro Pavarotti vai cantar o seu tio. Simona e Montserrat, Montserrat e Luciano.

For the first time in the history of music, there has been a tribute full of affection, respect and admiration for two of the greatest operatic voices of all time. An Italian and a Spaniard united by an umbilical cord: singing. Their voices sounded in the best theatres in the world, from Sydney to Rome, from Paris to New York. Now the second generation is coming together to remember their ancestors, so Montserrat Martírio Caballé will sing of her mother and Simona Todaro Pavarotti will sing of her uncle. Simona and Montserrat, Montserrat and Luciano.

Soprano: Simona Pavarotti e Montserrat Martírio Caballé  
Barítono: Luis Santana piano: Victor Carbajo \*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office

música \  
music

13 junho 20h

M/6 |  11€\*

# Cremilda Medina

## “Mar...Morada D´Sodade”

### com Vânia Fernandes

Move Agency

Cremilda Medina faz parte da nova geração da música popular/tradicional de Cabo Verde, no estilo de “Morna” e “Coladeira”, dando seguimento à essência musical destes estilos marcados mundialmente através da voz de Cesária Évora, entre muitos outros. A “Morna”, Património Cultural Imaterial da Humanidade pela Unesco, é a estrela guia de Cremilda e o estilo musical com que se identifica.

Pretende-se com este projeto a união das ilhas de Cabo Verde com as ilhas da Madeira, ilhas ligadas com o Mar, onde este é sempre *Morada D´Sodade*, o mar que nos une, o mar que nos separa, o mar que muitas vezes guarda segredos de uma vida, liga corações e une povos e culturas.

Cremilda Medina is part of the new generation of Cape Verdean popular/traditional music, in the style of “Morna” and “Coladeira”, following the musical essence of these styles that have been recognized worldwide through the voice of Cesária Évora, among many others. Morna”, a UNESCO Intangible Cultural Heritage, is Cremilda's guiding star and the musical style with which she identifies. The aim of this project is to unite the islands of Cape Verde with the islands of Madeira, islands linked to the sea, where the sea is always *Morada D'Sodade*, the sea that unites us, the sea that separates us, the sea that often holds the secrets of a lifetime, connects hearts and unites peoples and cultures.

**Voz:** Cremilda Medina e Vânia Fernandes **Piano e Direção Musical:** Humberto Ramos  
**Contrabaixo:** Ricardo Dias **Guitarra:** Afonso Albuquerque **Cordofones:** Roberto Moritz  
**Bateria:** Nir Paris



\*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office



música \  
music

14 junho 18h

M/6 |  20€\*

# Concerto | Carlos Ferreira e José Eduardo Gomes

ANSA / Orquestra Clássica da Madeira

A Orquestra Clássica da Madeira tem o enorme gosto de apresentar um concerto com o solista Carlos Ferreira, atualmente Solista A da Orquestra Real da Concertgebouw. Admirado pelo seu altíssimo nível artístico quando sobe ao palco, Carlos Ferreira vai interpretar "Concerto para clarinete" de W. A. Mozart. Este concerto conta com a direção do maestro José Eduardo Gomes.

The Madeira Classical Orchestra is delighted to present a concert with soloist Carlos Ferreira, currently Soloist A of the Royal Concertgebouw Orchestra. Admired for his high level of artistry when he takes to the stage, Carlos Ferreira will perform W. A. Mozart's 'Clarinet Concerto'. This concert is conducted by José Eduardo Gomes.

Solista \ Soloist: Carlos Ferreira Maestro: José Eduardo Gomes  
Apoio: CMF

 \*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office

música \  
music

15 junho 18h

M/6 |  11€\*

# Entre Tequila e Serenatas: A Tradição de Mariachi

Mariachi México Madeira

Inspirado pela riqueza histórica do México, este concerto une vozes, trompetes, violinos e guitarras para recriar a atmosfera única de um autêntico ritual musical. Ao longo da apresentação, o repertório abrange clássicos intemporais e canções contemporâneas que evocam tanto a alegria festiva como o desamor profundo. Com arranjos fiéis às raízes do mariachi, porém repletos de energia renovada, este espetáculo celebra a força e a beleza de um legado que atravessa fronteiras e toca corações. Durante o concerto, serão utilizadas projeções de imagens que complementarão a experiência musical, e os Mariachi vestiram seus trajes e chapéus tradicionais, conferindo ainda mais esplendor ao espetáculo.

Inspired by the rich history of Mexico, this concert brings together voices, trumpets, violins and guitars to recreate the unique atmosphere of an authentic musical ritual. Throughout the performance, the repertoire covers timeless classics and contemporary songs that evoke both festive joy and deep despair. With arrangements that are faithful to the roots of mariachi, but full of renewed energy, this show celebrates the strength and beauty of a legacy that crosses borders and touches hearts. During the concert, image projections will be used to complement the musical experience, and the Mariachi have donned their traditional costumes and hats, adding even more splendour to the show.

 \*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office



teatro \  
theatre

21 junho 20h

M/6 |  11€\*

# Os Gigantes

Victor Hugo Pontes, Dançando com a Diferença,  
DDD - Festival Dias de Dança, CMF/TMBD  
e Teatro Viriato

Em “Os Gigantes” são afinados os limites que separam a verdade e ilusão, luz e sombra, realidade e imaginação, candura e impiedade, face e máscara, riso e lágrimas. Cotrone, o protagonista, tece nesta peça o elogio de todas as possibilidades: a vida, mesmo a que apenas se vê em cena, pode ser só um sonho de vida; cada um de nós, transformado sobre o palco, pode ser um artista de sonho, ou do sonho.

Será um sonho coletivo, um lugar onírico que fará incidir o foco também no próprio processo de criação artística, para que lhe vejamos as costuras. Mais do que a metateatralidade, importa aqui subverter perspetivas e inverter poderes, num jogo – lúdico e perigoso – cuja regra única será a cumplicidade sem fim.

In “Os Gigantes” the boundaries between truth and illusion, light and shadow, reality and imagination, candour and ruthlessness, face and mask, laughter and tears are blurred. In this play, Cotrone, the protagonist, eulogises all possibilities: life, even that which can only be seen on stage, can only be a dream of life; each of us, transformed on stage, can be an artist of the dream, or of the dream. More than metatheatricality, it's important here to subvert perspectives and invert powers, in a game - playful and dangerous - whose only rule will be endless complicity.

**Direção Artística:** Victor Hugo Pontes **Assistente de Direção:** Ângela Diaz Quintela  
**Intérpretes:** Bárbara Matos, Bernardo Graça, Joana Caetano, Maria João Pereira, Mariana Tembe, Milton Branco, Sofia Marota, Rui João Costa e Telmo Ferreira  
**Desenho de luz e direção técnica:** Wilma Moutinho **Cenografia:** F. Ribeiro  
**Figurinos:** Pedro Azevedo **Coprodução:** DDD - Festival Dias de Dança, CMF/TMBD e Teatro Viriato



\*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office





**JULHO**

july

---

**Island Connect**

European Residency Project for  
Performing Arts e CMF/TMBD

p.76

---

**Crendices**

4litro

p.77

---

**Funchal Jazz Festival**

CMF

p.78

---

**Tributo a Hans Zimmer**

Tatiana Vizir e CMF/TMBD

p.79

---

**Matagal**

Eduardo Breda

p.80

---

**Comemoração dos 45 anos  
das Vespas**

Associação de Jazz da Madeira -  
Melro Preto

p.82

---

**Projeto IMPULSO**

CMF/TMBD

p.84

residência artística\ artistic residency	2 a 13 julho
---	--------------

# Island Connect


## European Residency Project for Performing Arts e CMF/TMBD

Residência Artística no âmbito do projeto europeu Island Connect - A collaborative European Residency Project for Performing Arts no Salão Nobre do TMBD.

O programa permite que um artista local do Funchal participe em duas residências artísticas: na instituição DOMINO, em Zagreb, Croácia, de 1 a 14 de junho, e no Centro Irlandês do Novo Circo, em Limerick. E por outro lado, dois artistas dos países receptores possam realizar uma residência artística no Funchal, reforçando o intercâmbio cultural.

Artistic Residency as part of the European project Island Connect - A collaborative European Residency Project for Performing Arts in the Noble Hall of the TMBD. The programme allows a local artist from Funchal to take part in two artistic residencies: at the DOMINO institution in Zagreb, Croatia, from 1 to 14 June, and at the Irish New Circus Centre in Limerick. On the other hand, two artists from the recipient countries will be able to carry out an artistic residency in Funchal, reinforcing cultural exchange.

Local: TMBD e Auditório do Jardim Municipal

filme \ film	2 e 3 julho 20h	M/16    5€*
-----------------	-----------------	--

# Crendices

## 4litro

Uma pequena comunidade isolada na ilha da Madeira é o cenário da história da família Ruel, composta por Maurício, sua esposa Rosária, a mãe Zulmira e os quatro filhos: João, Rafael, Ângelo e Carmelita. Maurício, um homem trabalhador, acumula riqueza, mas governa a família com autoridade opressora. Rafael, o único a desafiar essa dinâmica, entra em conflito com o pai e decide partir, buscando liberdade. Anos depois, Rafael recebe uma carta informando que o pai está doente e os irmãos planejam dividir os bens. Ao retornar à terra natal, encontra uma família transformada e uma comunidade profundamente supersticiosa, levando-o a questionar o que mudou durante sua ausência.

*Crendices* é uma obra que mistura suspense e mistério, retratando as crenças e superstições enraizadas no povo madeirense.

A small isolated community on the island of Madeira is the setting for the story of the Ruel family, made up of Maurício, his wife Rosária, his mother Zulmira and their four children. Mauricio, a hard-working man, accumulates wealth but rules the family with oppressive authority. Rafael, the only one to challenge this dynamic, clashes with his father and decides to leave, seeking freedom. Years later, Rafael receives a letter informing him that his father is ill and the brothers are planning to divide the estate. When he returns to his homeland, he finds a changed family and a deeply superstitious community, leading him to question what has changed during his absence. *Crendices* is a work that mixes suspense and mystery, portraying the beliefs and superstitions rooted in the Madeiran people.




\*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office



música \  
music

5 a 12 julho

M/6 |  15€

# Funchal Jazz Festival

CMF

Este Festival destaca-se pela sua excelência o carácter inovador, representando uma marca cultural da cidade do Funchal, além de ser uma marca nacional que reflete a longa tradição do jazz no Funchal. O modelo inclui o Auditório do Jardim Municipal e o Parque Santa Catarina, desde 2022, permitindo dar mais palco aos artistas locais e comprovar que o jazz que se faz no Funchal é cada vez mais capaz de romper com o nosso estatuto de insularidade e possuir um nível de excelência que compete com o que se faz além-fronteiras.

This Festival stands out for its excellence and innovative character, representing a cultural brand of the city of Funchal, as well as being a national brand that reflects the long tradition of jazz in Funchal. The model has included the Municipal Garden Auditorium and Santa Catarina Park since 2022, giving more stage to local artists and proving that the jazz performed in Funchal is increasingly capable of breaking with our insular status and has a level of excellence that competes with that which is performed across borders. that competes with what's being done abroad.

Diretor Artístico: Paulo Barbosa  
Promotor: Câmara Municipal do Funchal  
Parceiros: Conservatório - Escola das Artes da Madeira e MEO

Local: Parque Santa Catarina e Auditório do Jardim Municipal

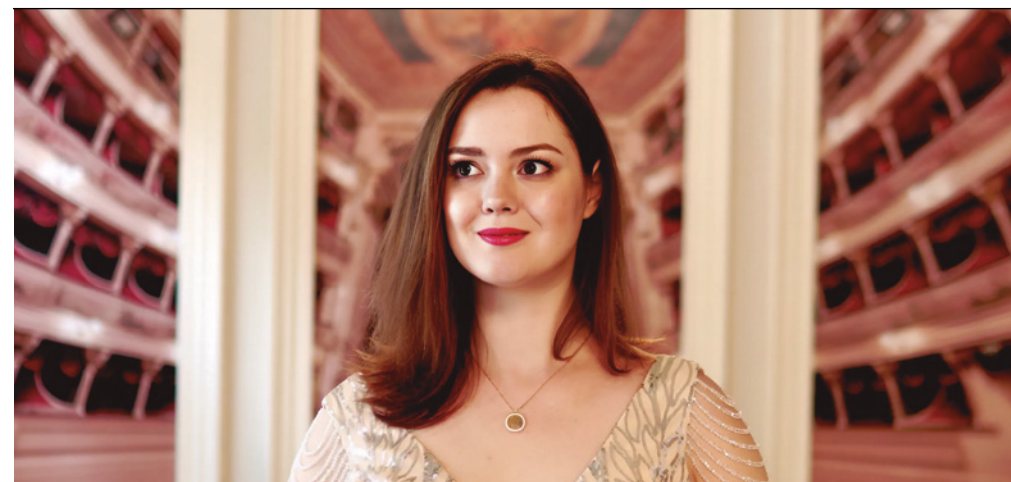
música \  
music

5 julho 17h

M/6 |  15€\*

# Tributo a Hans Zimmer

Tatiana Vizir e CMF/TMBD



Compositor e produtor musical alemão, conhecido pelos seus trabalhos com bandas sonoras em vários filme.

German composer and music producer, known for his work with soundtracks in several films.

Ficha artística: Alberto Sousa, Tatiana Vizir e Andrei Vizir

 \*consulte bilheteira do TMBD \ check ticket office



dança e teatro \  
dance and  
theatre

12 julho 18h

M/12  
11€\*

# Matagal

Eduardo Breda

Num terreno à margem de uma grande cidade, uma jovem vive num estúdio de som improvisado. A paisagem deste lugar assemelha-se à de um terreno baldio, onde arbustos, árvores de fruto, vegetação selvagem, musgo, fetos expõem a sua vulnerabilidade e riqueza em espécies, enquanto procuram o equilíbrio. Um jardim em movimento onde a vegetação se confunde com a ruína e os corpos resistem através da palavra, da dança ou do gesto (LGP). Será que a resistência pode existir na contemplação da natureza e na procura pelo ritmo certo de cada palavra? Será que as palavras ainda nos movem? Poderá a poesia resistir à voz do jardineiro que grita: "É preciso arrancar as ervas daninhas"?

On the outskirts of a large city, a young woman lives in an improvised sound studio amidst a landscape that resembles a wasteland. Here, wild vegetation and ruins blend, showing both vulnerability and richness. Can resistance be found in nature's contemplation and the rhythm of words? Can poetry survive the gardener's cry: "We must pull out the weeds"?

**Elenco:** Beatriz Baptista, Fábio Madeira, Marco Olival, Mariana Camacho, Tony Weaver, Valentina Carvalho **Espaço Cénico:** Pedro Tudela **Figurinos e Adereços:** Luísa Correia e Ágata Tavares **Apoio LGP à Produção:** Barbara Pollastri e Jéssica Ferreira **Assistência de Encenação e de Produção:** Maria Olas **Direção de Produção e Técnica:** Roger Madureira **Direção Artística:** Eduardo Breda **Fotografia:** José Caldeira **Projecto Financiado por:** República Portuguesa – Cultura / Direção-Geral das Artes **Co-produção Gravity Forms – Associação, FITEI – Festival Internacional de Teatro de Expressão Ibérica** **Coprodução em Residência:** O Espaço do Tempo **Apoios Fundação:** GDA – Programa Arte SemBarreiras, RTP Palco **Apoios à Criação:** Teatro Oficina (Programa – Criação Crítica 2023), Festival Temps d'Images/Duplacedna, Pangeia **Apoio Logístico:** Primeiros Sintomas / CAL – Centro de Artes de Lisboa, Casa Independente **Apoio à Divulgação:** Centro Nacional de Cultura Parceiros de Comunicação Gerador

música \  
music

20 julho 19h

M/6 |  11€\*

# Comemoração dos 45 anos das Vespas

Associação de Jazz da Madeira - Melro Preto

Para assinalar os 45 anos das Vespas, propõe-se a realização de um concerto de grande envergadura com o Quarteto Melro Preto, acompanhado pelo consagrado saxofonista Scott Hamilton. O evento será uma celebração que combina a tradição e a inovação no jazz, prestando homenagem às Vespas, um espaço icónico na Madeira, reconhecido pelo seu contributo à música ao longo dos anos.

To mark the 45th anniversary of Vespas, we are organising a large-scale concert with the Melro Preto Quartet, accompanied by renowned saxophonist Scott Hamilton. The event will be a celebration that combines tradition and innovation in jazz, paying tribute to Vespas, an iconic venue in Madeira, recognised for its contribution to music over the years.

Saxofone tenor: Francisco Andrade piano: Wilson Correia contrabaixo: Emanuel Inácio  
bateria: Francisco Coelho Coprodução: Câmara Municipal do Funchal

22 a 29 julho

---

festival

# Projeto Impulso

---

CMF/TMBD

---



Com o objetivo de apoiar anualmente jovens artistas entre os 18 e os 30 anos, para que possam desenvolver os primeiros projetos artísticos e profissionais em nome próprio em nome próprio. Pretende-se não apenas financeiramente no projeto e nos jovens artistas, mas também possibilitar que os seus projetos sejam acompanhados pela equipa do Departamento de Cultura nas áreas da produção, técnica e comunicação.

With the aim of supporting young artists between the ages of 18 and 30 every year years old, so that they can develop their first artistic and professional projects in their own name. The aim is not only to financially support the project and the young artists, but also to enable their projects to be monitored by the Department of Culture in the areas of production, technique and communication.

---

Local: TMBD e Auditório do Jardim Municipal

---



# EDUCAÇÃO E MEDIAÇÃO CULTURAL

mediacao.cultura@funchal.pt

3 jun 14h30 22 abr 10h	<b>Visita encenada: Prazer em conhecer, Baltazar</b> Catarina Claro e Xavier Miguel
15 abr e 6 mai 10h	<b>Visita Orientada: Um teatro... tanta história para contar</b> Xavier Miguel
18 mar e 20 mai 14h30	<b>Oficina criativa: Sons no Teatro</b> Tatiana Martins
27 mai 14h30	<b>Fora da Tela (Roteiro Cultural Sénior)</b> Andreia Baptista
29 abr 24 jun 15 jul 14h30	<b>Concerto didático e interativo: Dá-lhe Jazz</b> Orquestra Jazz do Funchal - Melro Preto
25 abr 15h	<b>Espetáculo: Catarina Eufémia</b> Cláudia Gaiolas
14 a 18 jul 9h30 - 12h30 e 14h - 17h	<b>Oficina criativa: Ganda Cena</b> Pedro Araújo e Mariana Baeta



# FORA DE PORTAS

Out and About

---

## Capela da Boa Viagem

Núcleo Difusor de Arte e  
Cultura Contemporânea

p.90

---

## MACA

Museu A Cidade do Açúcar

p.92

---

## MHFF

Museu Henrique e Francisco Franco

p.94

---

## BMF

Biblioteca Municipal do Funchal

p.96

---

## Estação do Monte

Centro Interpretativo

p.98

---

## Estúdio de Criação Artística

p.  
100

---

# BOA VIAGEM

Núcleo Difusor de Arte e  
Cultura Contemporânea

Rua da Boa Viagem 37-A, Funchal

segunda a sexta-feira  
9h30 - 17h

Instagram @capela.boaviagem [www.facebook.com/capela.boaviagem](http://www.facebook.com/capela.boaviagem)

[capela.boaviagem@gmail.com](mailto:capela.boaviagem@gmail.com)

---

Residência Artística

## Projeto “Semeadores”

---

Isabel Madureira Andrade - RPAC

---

O Museu Henrique e Francisco Franco e a Capela da Boa Viagem – Núcleo Difusor de Arte Contemporânea, encontram-se a desenvolver o projeto "Semeadores", reconhecido e apoiado pela Rede Portuguesa de Arte Contemporânea (RPAC). Este projeto, inspirado na obra "O Semeador" (1919-1923) do escultor modernista madeirense Francisco Franco, tem como objetivo promover a criação, experimentação e apreciação das artes, através de quatro eixos temáticos interligados: Interespécies, Interterritorial, Intercultural e Disseminação. Estes eixos visam fomentar o intercâmbio artístico, cultural e teórico, ligando territórios insulares e continentais, com especial destaque para as regiões da Macaronésia e as suas conexões continentais.

No contexto do Eixo 2 - Interterritorial: Um eixo dedicado à comunicação interterritorial, estabelecendo uma relação significativa com as práticas artísticas no Atlântico com enfoque na região da Macaronésia, e as relações com territórios continentais. Propõe um intercâmbio entre artistas açorianos e madeirenses, culminando em exposições para estreitar e potenciar futuras relações. Este fluxo contribui para partilhar visões sobre a diversidade natural, cultural e artística nas ilhas periféricas.

Os artistas a residir no Projeto Semeadores são Rodrigo Costa, no Arquipélago Centro de Artes Contemporâneas, no Arquipélago dos Açores, durante 1 mês, assim como, Isabel Madureira Andrade, que realizará residência artística no Museu Henrique e Francisco Franco e na Capela da Boa Viagem entre abril e maio.



# MACA

Museu A Cidade do Açúcar

Praça de Colombo, Funchal

tel. 291 211 037

[museu.acucar@funchal.pt](mailto:museu.acucar@funchal.pt)

29 abr 18h	<b>Marco Olival</b> Música nos Museus  5€
14 e 16 mai 10h 17 mai 11h	<b>Sessão de contos: Contos d' Açúcar</b> Leda Pestana
23 mai 18h	<b>Talked Across the room</b> Música nos Museus  5€
3, 10, 17, 24 e 31 jul 10h	<b>Oficina para imaginar: Como encontrar um tesouro?</b> Rafaela Rodrigues
8, 11, 15 e 18 jul 10h	<b>Oficina: Arqueólogo por um Dia</b> Carla Gouveia e Clara Ramos



# MHFF

Museu Henrique e Francisco Franco

R. João de Deus 20-22, Funchal

tel. 291 211 090

museu.franco@funchal.pt

18 mar 14h30 20 mar 10h	<b>Oficina de Restauro</b> Jelka Baras
21 mar 23 mai 20 jun 10h	<b>Oficina Sensorial: Somos Curiosos por Natureza</b> Sandra Carvalho
9, 11 e 15 abr 10h	<b>Oficina Criativa: Recuperando a Faiança Portuguesa</b> Carla Gouveia e Clara Ramos
9, 11 e 16 abr 4, 10, 17 e 25 jul 10h 22 e 29 jul 14h30	<b>Oficina Criativa: Vamos de Férias com os Irmãos Franco?</b>
30 mai 10h   15h 31 mai 11h	<b>Espetáculo Interativo: Todas as coisas extraordinárias</b> Joana Pupo
9, 16 e 23 jul 10h	<b>Oficina criativa: Pinturas em movimento</b> Aha Marionetas

# BMF

Biblioteca Municipal do Funchal

Avenida Calouste Gulbenkian, Funchal

tel. 291 211 133

[bmfunchal@funchal.pt](mailto:bmfunchal@funchal.pt)

8, 15, 22 mar às 10h30	<b>Oficina de poesia: De Verso em verso</b> Joana Martins
13 mar 14h30	<b>Oficina de Caligrafia Japonesa</b> Hanamaro Chaki
9 a 11 abr 10h   14h30 12 abr 10h30	<b>Sessão de contos: AconTECER</b> Bru Junça e Renata Bueno
12 a 29 abril	<b>Exposição AconTECER</b> Bru Junça e Renata Bueno
24 maio 11h	<b>Sessão de Contos para famílias: Entre Letras e Notas</b> Tatiana Carvalho e Carlota Nóbrega
4, 8, 11 e 15 julho 10h	<b>Oficina Criativa: O Apanhador de Palavras Soltas</b> Sandra Carvalho
15 e 16 abr 9, 18 e 31 jul 10h 22 e 29 jul 14h30	<b>Oficina Criativa: Só que não! Não há duas iguais!</b> Andreia Baptista e Teresa Góis

# ESTAÇÃO DO MONTE

Largo da Fonte, Funchal

terça-feira a sábado  
10h - 17h

Facebook / Instagram  
estacaodomonte

tel. 291 741 314

estacaodomonte@funchal.pt

19 mar e 11 jun 10h30	<b>Estórias a Vapor: uma viagem teatral aos tempos do comboio</b> Teatro Bolo do caco
28 mar 18h	<b>Plectro Bec</b> Música nos Museus  5€
3 maio 10h30	<b>Caminhada Teatral</b> Teatro Bolo do Caco
14 maio 10h30	<b>Comboio Mágico</b> Ahau Marionetas
29 maio 14h30	<b>Rumores de um Comboio</b> Andreia Baptista
27 jun 18h	<b>Blues and Troublless</b> Música nos Museus  5€



# ESTÚDIO DE CRIAÇÃO ARTÍSTICA

Largo do Corpo Santo nº18, Funchal

estudio@funchal.pt

3 a 16 março	<b>Ecos do Funchal</b> Romeu Curto
18 a 30 março	<b>A iconografia do Pão de Açúcar no Funchal</b> Martim
1 a 30 abril	<b>Povo da Montanha</b> João Paiva e José Gregório Rojas
5 a 20 maio	<b>Zona Velha d' Aquintrodia do Bombote à mergulhança e outras</b> Roberto Macedo Alves
2 a 6 junho	<b>Casa em Ação -</b> Associação Musical e Cultural das Ilhas
9 a 22 junho	<b>Island Connect</b> European Residency Project for Performing Arts
24 a 30 junho	<b>My Kink Is Unconditional Love</b> Francisco Nuno - Fractal Funchal
7 a 13 julho	<b>Terra de Fogo</b> Hotel Europa
16 a 31 julho	<b>ATEF</b> Ester Vieira, Eduardo Luiz e António Plácido
3 a 14 agosto	<b>As Telefones</b> Zia Soares

# + INFO

## Visitas Guiadas \ Guided Tours:

Conheça a história de um edifício com mais de um século de história, um edifício invulgar e emblemático da nossa ilha, com muitos segredos para descobrir em cada recanto.

## Horário \ Schedule:

Terça-feira \ Tuesday: 16h

Duração \ Duration: 60 min

Idiomas \ Languages: PT \ EN

## Bilhetes \ Tickets:

Adultos \ Adults: 4,36€

Jovens \ Teens (11-17 anos\years): 3,26€

Senior 3,26€

Grupos (mínimo 10 pessoas) \ Groups (minimum 10 people): 3,26€

Crianças \ Children: gratuito \ free

## Cartão Municipal +55 e Cartão Municipal Famílias Numerosas:

Desconto de 50% em eventos CMF

## **Condições gerais**

Não se efetuam reservas, trocas ou devoluções.

O TMBD reserva o direito de alterar a sua programação, em casos de forças maiores.

## **Terms and conditions**

Ticket reservations, exchanges or refunds are not accepted.

Teatro Municipal Baltazar Dias reserves the right to change its programme, in cases of force majeure.

## **Recomendamos ao público**

- Verificação dos bilhetes no ato de compra.
- Não é permitida a entrada na sala de espetáculo após o início da sessão.
- Não é permitido qualquer registo fotográfico, vídeo ou áudio durante os espetáculos.
- Agradecemos que desliguem os vossos telemóveis e todos os aparelhos sonoros para prevenir interferências com o sistema de som.
- Em alguns espetáculos poderão ser utilizadas luzes estroboscópicas ou efeitos de fumo. Esta informação estará disponível na bilheteira e nos materiais de divulgação.
- O bilhete deve ser conservado até ao final da sessão.
- Os menores de 3 anos não podem assistir a quaisquer espetáculos, mesmo que acompanhados pelos pais (exceto em atividades especificamente dirigidas a este público).

## We recommend to the public

- Please check your tickets at the time of purchase.
- Entry not permitted in the venues after the beginning of the session.
- Photography, video or audio recording not allowed during the show.
- Please turn off your mobile phones and all sound devices to prevent interference with the sound system.
- In some of the shows, strobe lights or smoke effects may be used. This information will be available at the box office and in publicity materials.
- The ticket must be kept until the end of the session.
- Children under 3 years of age cannot attend any shows, even if accompanied by their parents (except in activities specifically designed for this audience).

Aqui encontra, de forma mais detalhada, os aspetos nos quais trabalhamos para promover a acessibilidade física, social e intelectual.

### **Bilhetes**

Alguns bilhetes podem ser comprados online. No entanto, se preferir, pode dirigir-se à bilheteira do TMBD, ligar para o número 291 220 416 ou enviar email para [bilheteira.baltazardias@funchal.pt](mailto:bilheteira.baltazardias@funchal.pt) de forma a obter informações detalhadas sobre o processo de compra e reserva de bilhetes.

### **Acesso a Mobilidade Reduzida**

A Sala de espetáculos tem 2 lugares na plateia para público em cadeira de rodas e um lugar para acompanhante. Dispomos também de casas de banho adaptadas.



### **Audiodescrição**

Em alguns espetáculos do TMBD, as pessoas cegas e com deficiência visual, poderão contar com sessões de audiodescrição onde, através de uma narrativa, se faz uma descrição objetiva de todas as informações que apreendemos visualmente e que não são perceptíveis através da audição do texto.



### **Língua Gestual Portuguesa**

O TMBD integra na sua programação sessões de espetáculos com interpretação em Língua Gestual Portuguesa. Se for surdo e domina a Língua Gestual Portuguesa, haverá uma pessoa qualificada da equipa do TMBD para recebê-lo. Esta pessoa estará disponível para prestar todas as informações e proporcionar um ambiente acolhedor.

### **Cães-Guia**

Agradecemos que esta informação seja enviada antecipadamente de modo a garantir um lugar confortável reservado para si e para o seu cão-guia.



Agenda  
**Teatro Municipal Baltazar Dias**  
**março 2025 a julho 2025**

Tiragem  
**1500 exemplares**

Edição e Propriedade  
**Câmara Municipal do Funchal**

Periodicidade  
**Semestral**

**A programação desta agenda poderá estar sujeita a alterações**  
The program may be subject to changes

website  
**teatrobaltazardias.funchal.pt**

Contactos \ Contacts  
**+351 291 211 000**

E-mail  
**teatro.baltazardias@funchal.pt**  
**bilheteira.baltazardias@funchal.pt**  
**servicosdemediacacultural@funchal.pt**

Bilheteira \ Ticket Office  
**Terça-feira a Domingo \ Tuesday to Sunday**  
**13h30 - 21h**

Segunda-feira \ Monday  
**Encerrado \ Closed**



**teatrobaltazardias.funchal.pt**

março . julho 2025

Todos os caminhos vão dar ao TMBD

Todos os caminhos vão dar ao TMBD

Teatro Municipal Baltazar Dias

março . julho 2025

Todos os caminhos vão dar  
ao TMBD